

أناشير صوفية

## جيتانجالي

للشاعر الفيلسوف طاغور

بقلم الأستاذ كامل محمود حبيب

— ٩٧ —

سأزينك بالرايات والأكاليل علامة غلبتك علي؛ فما كان في  
قوتي أن أدفع عن نفسي الهزيمة

لا ريب، فكبريائي قد عُصِفَ بها، وحياتي تصدعت عن  
آلام مبرحة، وقلبي الخاوي تفجر عن لحن موسيقى كأنه البراع  
المثقب، وهذه الأحجار الصماء ستحور عبرات

لا ريب في أن أوراق زهرة اللوتس لن تظل متماسكة أبد  
الدهر؛ وأن رحيقها المكنون سيبدو في وقت ما  
ومن خلال السماء الزرقاء ستحرق عين في ثم تناديني في  
صمت، فأنفض عنى كل شيء... كل ما أملك... ثم أتقبل  
القضاء المحتوم عند قدميك

— ٩٨ —

حين ألقى بالدفة من عيني ألقى بها لأنه يكون قد آن لك أن  
تديرها أنت، وسيتم كل ما تريد في لحظات، وعبثاً هذا الجهاد  
إذن ألق السلم — يا قلبي — واصبر في صمت على ما منيت  
به من إخفاق، وتوق بأنه من حسن حظك أن تستقر هادئاً في  
مكانك... مكانك الذي حلت

ولكن ما عذر شاعرنا وزفاف الفاروق لم يكن نجاة وإنما كان  
حديث الناس منذ زمن طويل يتسع لكل شيء

نحن لا نتجني على الحق، ولا نحب أن نلقى الكلام على  
عواهنه، ولكن نحب أن نشرح وننقل، وأن تقدم الأمثال  
والشواهد، ولذلك آثرنا أن نقف مع كل شاعر على حدة فنقرر  
ماله وما عليه، وموعداً بذلك المقالات الآتية إن شاء الله

« م . ف . ع »

شعر، وفي كل مظهر سحر، وفي كل وضع فن، فلو فاز ذلك  
اليوم بشاعر كابن الرومي أو شوقي لرج الشعر والفن؛ ولكن كل  
هذا لم يكن له مع الأسف أدنى أثر في إحساس شعرائنا، فطاروا  
بخيالهم إلى عنان السماء، يصفون النجوم وجالها، والأفلاك  
ومداراتها، وراحوا يُسقطون الطيور بالسجع، والعدال  
بالتفريد، وقفزوا إلى الربى قد غطاها الزهر والنور وما في مصر  
شبه رابية من ذلك، واهتموا كثيراً بـداوود ومزمارة، وعنوا  
جميعاً أن يُذكرونا بيوم الحشر والنشر، وكانهم لم يعرفوا من  
سجيا المليك إلا الذهاب إلى المساجد وصباحة الوجه فوقفوا عند  
هذا الحد وما زادوا! ثم هم قد جروا على طريقة لا تُرضى في  
الأسلوب الشعري. يريد بعضهم أن يقوى فيتعجرف، ويروق  
لبعضهم أن يبلين فيسخرن؛ أما الإحساس بما كان من بهجة  
الزفاف، وروعة الزينة، واشتغال الصفو، وفرح الشعب، وتراحم  
المواكب، وعرض الجيش؛ وأما الملك يبادل شعبه على هذا كله  
جباً يجب، وعطفاً بمطف، كل هذا لا نجد له ذكراً في شعر  
الزفاف. فكان غاية القول عندنا أن ترسم السابقين في إحساسهم  
وخيالهم وأسلوبهم، لا أنت تقول كما نحس وعلى ما نرى  
وبما نسمع!

إن شعر الزفاف في الواقع قد جاء فاقداً للخصائص المميزة،  
وهي لا شك كل شيء في الشعر خصوصاً شعر الوصف والمدح.  
فن السهل جداً أن يحول ذلك الشعر إلى حفل آخر، ومن السهل  
جداً على شعرائنا أن يقصدوا به إلى أي موقف. فلو وقفوا مثلاً  
في يوم عيد الميلاد الملكي المقبل ينشدون شعرهم هذا للجمهور  
لصفق لهم الجمهور وقرظهم الصحافة. أليس من الزول كما يقول  
المعري أن يقف أحد أولئك الشراء فيلقى مطولة في حفل حافل  
وكلها تعجيد لجلالة الملك وإشادة بأخلاقه وليس فيها ذكر للزفاف  
ولا أي خبر عنه؟! ومن يدري لعل ذلك الشاعر كان قد قال  
قصيدته هذه في عظيم من قبل، ولعله يتوى أن يقولها في عظيم  
من بعد! وقد بدأ دخل أحدهم على سلم الخاسر فوجده يعمل قصائد  
بعضها في رثاء أم جعفر وأم جعفر باقية، وبعضها في مدح رجال  
لم تعين أسماؤهم بعد! فقال: ما هذا يا سلم؟ قال: وما أصنع يا أخي وقد  
محدث الحوادث نجاة فيطلب إلينا القول ولا يرضى منا إلا بالجد!

إن مصابحي تنطفيء عند كل هبة نسيم ، وإني لأنسى  
ذلك حين أنطلق أصيحتها  
غير أنني سأكون - في هذه المرة - حازماً ، فأظل في  
غسق الظلماء ، أنشر فراشي على الأرض ؛ وإذا طاب لك هذا  
- ياسيدي - فتعال إلي في صمت ، وأخذ لك مجلساً بإزائي  
- ٩٩ -

لقد اندفعت إلى أعماق بحر الأشباح على أجد الدرّة الكاملة  
التي لا شكل لها  
لن أبجر - بعد - على قاربي المحطم من مرصفاً إلى مرصفاً ؛  
فما أطول الأيام حين أقضيها بين أمواج تنقاذني ؛  
والآن ، فأنا أستشعر في نفسي الشوق إلى أن أعترف في الخلود .  
سأندفع إلى مجلس السمر ، حيث اللجة ما لها من قرار ،  
وحيث الموسيقى تتصاعد مختلطة في غير نغم ... سأندفع إلى هناك  
وبين يدي قيثارة حياتي  
سأوقع عليها ألحان الأبدية ، وحين آتي على آخر لحن أني  
بها عند قدمي السكون

- ١٠٠ -

لقد أفنيت عمري أقتس عنك بأغاني . إنها هي التي قذفت  
بي من باب إلى باب ، ومن خلال نبراتها لست كل ما حولي ،  
فانكشف أمام عيني العالم ، فأحسست به  
إنها أغاني هي التي علمتني كل دروس الحياة ، وهي التي  
كشفت لي عن مسالك غامضة ، وحسرت لي عن كواكب  
تتألق في أفق قلبي  
وهي قادتي إلى مفاوز في عالم من السرور والألم معاً ؛ وأخيراً ،  
ماذا عسى أن يكون باب هذا القصر الذي دفعتني هي إليه والليل  
فانشر أستاره ، فوقفت بإزائه وقد تمت رحلتي ؟

- ١٠١ -

إنني أباي صحابتي بمعرفتك ، وهم يلبسون شعاعك في كل  
ما أعمل فيندفون إليّ يسألون : « من عسى أن يكون ؟ » فما  
أدرى بماذا أجيب ... ثم أقول : « حقاً ، إنني لا أستطيع  
قولاً » فينكمون عليّ بكلمات لتداعة ثم ينصرفون عني في ازدياء ،  
وأنت جالس هناك تبسم

وصنفت أحاديثي عنك في أناشيد يتدفق في ثناياها السر  
الدقيق من قلبي ، فاندفعوا إليّ يسألون : « خبيراً عن معاني  
حديثك » فما استطعت حديثاً ... ثم قلت : « من عساه أن  
يعرف ؟ » فابتسموا في تهكم ثم انصرفوا عني في ازدياء جامح ،  
وأنت جالس هناك تبسم

- ١٠٢ -

في تحية واحدة إليك - يا إلهي - دع كل حواسي  
تنطلق فتلس هذا السكون عند قدميك  
وكما تتعلق سحائب يوليه وقد أنقلها القطرات المكفوفة ،  
دع قلبي ينحن عند بابك في تحية واحدة إليك  
واجعل أغانيّ تنتظم كل الألحان المتضاربة في تيار واحد ثم  
تتدفق إلى خضم السكون لتكون تحية واحدة إليك  
وكما ينطلق سرب من الكراكي وقد أهمته الغربة ... كما ينطلق  
في دأب ونشاط - صباح مساء - ليلغ أعشاشه على قن الجبال ،  
دع حياتي تتخذ طريقها إلى مستقرها الأبدى لتكون تحية  
واحدة إليك ( تم ) لامل محمود مبيب

## في أصول الأدب

لأستاذ احمد حسن الزيات

كتاب جديد فريد في نوعه . يشتمل على أبحاث  
تحليلية طريفة في الأدب العربي وتاريخه . منها تاريخ  
الأدب وحظ العرب منه . العوامل المؤثرة في الأدب .  
أثر الحضارة العربية في العلم والعالم تاريخ حياة ألف ليلة  
وليلة وهو أوفى بحث كتب في هذا الموضوع إلى اليوم .  
ثم قواعد تفصيلية للرواية التمثيلية الخ ...

يطلب من إدارة مجلة الرسالة

وتمنه ١٢ قرشا